

KSL-Newsletter: Dharma-Bücher Frühjahr 2012

Liebe Dharma-Freundinnen,

Hier kommen die Frühjahrs-Empfehlungen!

Matthieu RICARD: *Weisheit: Die schönsten Texte tibetischer Meister*; 411 Seiten, nymphenburger 2011. ISBN-987-3-485-01354-3. Preis (Ö) € 23.70

Der Autor hat einen bewegten Weg hinter sich: kurz vor seiner Habilitation als Molekularbiologe am renommierten Institut Pasteur beschloss er 1979 seinem Wurzellama Dilgo Khyentse Rinpoche, (später Oberhaupt der Nyingma-Tradition) nach Nepal zu folgen, wurde 13 Jahre lang von ihm unterrichtet, ließ sich als Mönch ordinieren und lebte als solcher gut ein Vierteljahrhundert im Himalaya. Ricard fördert maßgeblich den Dialog zwischen den westlichen Wissenschaften und dem Buddhismus, u.a. durch seine Teilnahme an neurowissenschaftlichen Studien zur Erforschung des Einflusses von Meditation auf unser Gehirn. Für diese Anthologie hat er Texte verschiedener großer Meister des tibetischen Buddhismus – viele davon in eigener Erstübersetzung in westliche Sprachen – in 4 Hauptabschnitten angeordnet: im ersten geht es um die 4 grundlegenden Gedanken, die den Geist auf den Dharma ausrichten, im folgenden um die Grundlagen der Praxis wie Zuflucht, das Entwickeln von Bodhichitta, die 6 Paramitas u. die Rolle des Lama, im dritten um Sichtweise, ethisches Verhalten, m Meditation und die Vertiefung der Praxis mit Einsicht in die wahre Natur des Geistes. Im letzten Teil sind die Themen das Beseitigen von Hindernissen und das Fortschreiten auf dem Weg spiritueller Entwicklung. Die sehr gute Übersetzung aus dem Französischen von Claudia Seele-Nyima verwendet großteils das uns geläufige Dharma-Vokabular, was das Buch angenehm lesbar macht. Sozusagen eine Bibliothek des tibetischen Buddhismus in einem Band und eine ungeheuer inspirierende Quelle, egal welche Seite man aufschlägt! Die Texte sind optimal geeignet als Tagesmotto zur täglichen Kontemplation und reichen so sicher für gut 1 Jahr. Meines Erachtens eines der besten Dharma-Bücher der letzten Jahre.

Weitere Details dazu mit einer Leseprobe findet Ihr unter <http://www.herbig.net/gesamtverzeichnis/sachbuch/religion-philosophie/einzelansicht/browse/4/product/religion-philosophie-1/weisheit.html> .

Douglas S. Duckworth: *Jamgön Mipam: His Life and Teachings*; 248 Seiten, paperback, Shambhala Publications, Boston & London 2011. ISBN: 978-1-59030-669-7. Regulärer Preis US \$ 24.95.

Die eigentliche Biographie des 1. Mipham Rinpoche nimmt gerade einmal die ersten 12 Seiten dieses inspirierenden Buches sein. Gut ein Drittel des Umfangs sind ein Überblick über seine buddhistischen Schriften, wobei der Autor sehr ausführlich darauf eingeht, wie Mipham die Sichtweisen der verschiedenen tibetischen Traditionen – jeweils je nach Kontext des jeweiligen Werkes – in seinen Texten berücksichtigte bzw. in Einklang miteinander brachte; eine Leistung, die in dieser Art einzigartig in der tibetischen Dharma-Literatur ist und ganz in der Motivation der nicht-sektiererischen rime-Bewegung steht, der auch der 1. Jamgön Kongtrul Lodrö Thaye, Patrul Rinpoche u.a. angehörten. Die letzten 70 Seiten sind Übersetzungen von Textausschnitten Miphams zu verschiedenen grundlegenden Dharma-Themen und diese werden durch die Erklärungen des 2. Teils des Buches sowie kurze

Einleitungen, die auf die wesentlichen Punkte nochmals eingehen, gut fassbar. Der Autor ist einer der führenden Mipham-Spezialisten und hat auch ein Werk dieses bedeutenden Dharma-Lehrers über die Buddha-Natur übersetzt und bei SUNY Press herausgegeben.

Weitere Details dazu Ihr unter <http://www.shambhala.com/html/catalog/items/isbn/978-1-59030-669-7.cfm> , über den „Browse Inside“ button unter dem Titelbild könnt Ihr die ersten 23 Seiten in Echt-Format lesen.

Das Leben des Shabkar: Autobiographie eines tibetischen Yogi; 738 Seiten, broschiert, 6 Abbildungen, Manjugosha Edition, Berlin 2011. ISBN: 978-3-9812827-7-1. Preis (D): € 48,00.

Shabkar (1781-1851) war ein wandernder Yogi, wie Milarpa, als dessen Inkarnation er angesehen wird oder wie auch Patrul Rinpoche, dem er in Sichtweise (beide sind Vertreter der nicht-sektiererischen rime-Bewegung im Tibet des 19. Jhdts.) und dem freimütigen Stil seiner Vajra-Gesänge ähnelt. Dieses Buch ist ein Quell der Inspiration und schon die von Matthieu Ricard (siehe die erste Buchbesprechung oben) äußerst kompetent übersetzte und 1994 veröffentlichte englische Ausgabe war ein Vergnügen zu lesen, enthält sie doch neben reichlich umfangreichen und erhellenden Fußnoten auch noch 6 Appendizes, u.a. mit Namens-, Orts- und Personenindex, einem Verzeichnis der Titel der Belehrungen und Gesänge Shabkars, mehreren geographischen Karten und einer Liste numerischer Begriffe. Umso verdienstvoller, dass Manjugosha Edition, ein Verlag dessen Träger ein gemeinnütziger buddhistischer Verein unter der Leitung von Dzongsar Jamyang Khyentse Rinpoche ist (Details zum spannenden und innovativen Konzept siehe unter <http://www.manjughosha.de/shop/impressum.html>) nun die – schon volumenmäßig anspruchsvolle – Aufgabe gemeistert hat, eine deutsche Übersetzung vorzulegen, die auch sprachlich sehr gelungen ist. „Die Autobiographie von Shabkar Tsogdruk Rangdrol ist einer der Klassiker der tibetischen Literatur. (...). Shabkars Witz und seine spielerische Art, sein großartiger Ideenreichtum, seine Beharrlichkeit beim Entlarven aller Scheinheiligkeit – das sind die Qualitäten, die sein Werk durchziehen.“ Matthew Kapstein im Vorwort.

Weitere Details und eine Leseprobe dazu findet Ihr unter <http://www.manjughosha.de/shop/bucher/das-leben-des-shabkar.html> .

Zur Erinnerung nochmals mein Bestell-Tipp zum Geldsparen bei englischen Büchern (bis zu 30%, auch auf Neuerscheinungen): das website www.bookbutler.com durchsucht ca. 100 Online-Anbieter und reiht sie ansteigend nach Preis. Details dazu findet Ihr in meiner letzten Aussendung.

Ich wünsche Euch interessantes Studium und Lesen und gute Praxis
Euer Georg, der Dharma-Bücherwurm

Karma Samphel Ling
Buddhadharma Zentrum Wien

c/o vereint
Hollandstraße 14
1020 Wien

0043 / (0)680 /324 94 91
info@karma-samphel-ling.at
www.karma-samphel-ling.at